

COLLECTION MUSICALE EN FORMAT NUMÉRIQUE  
CHANSONS FRANÇAISES DE LA RENAISSANCE À 4 VOIX

Jacques Arcadelt (1507?-1568)  
**Quand je vous ayme ardemteme**t

*Source : 1547<sup>12</sup>*

Nomenclature :



*Superius*



*Contratenor*



*Tenor*



*Bassus*

Quand je vous ayme ardemment,  
Voste beaulté toute autre efface,  
Quand je ayme froidement  
Vostre beaulté fond comme glace,  
Hastez vous de me faire grâce,  
Sans trop user de cruaulté,  
Car si mon amytié se passe,  
A dieu command vostre beaulté..

*Clément Marot*

*Superius*

Quand je vous ayme ar - den - - - te - - - ment, Vos - tre beau -

*Contratenor*

Quand je vous ay - me ar - - den - te - - - ment, Vos - tre

*Tenor*

Quand je vous ayme ar - den - te - - - ment,

*Bassus*

Quand je vous ayme ar - den - te - - - ment, Vos - - - tre beau -

7

té toute aultre éf - fa - - - - - ce, Quand je vous ay - me

beaul-té, Vos - tre beau - té toute aultre éf - fa - - ce, Quand je vous ay - me

Vos - tre beau - té toute autre éf - fa - - ce, toute aultre éf - fa - - ce, Quand je vous ay - - -

té toute aultre éf - fa - - ce, toute aultre éf - fa - - ce, Quand je vous ay - - -

15

froi - de - ment Vos - tre beaul - té font com - me gla -  
froi - de - ment, Vos - tre beaul - té Vos - tre beaul - té fond com - me -  
me froi - de - ment, Vos - tre beaul - té fond com - me gla - ce, fond com -  
me froi - de - ment, Vos - - - tre beaul - té fond com - me gla - ce, fond com - me -

22

- - - ce, Has - tez vous de me fai - re grâ -  
- gla - ce, Has - tez vous de me fai - - re grâ - ce,  
me gla - ce, Has - tez vous de me fai - - re grâ -  
- gla - ce, Has - tez vous de me fai - re frâ - - -

31

ce, Sans trop u - ser \_\_\_\_\_ de cru - aul - - - té, \_\_\_\_\_ Car si mon a - my-  
ce, Sans trop u - ser de \_\_\_\_\_ cru - aul - té Car si mon a - - - - my-tié \_\_\_\_\_ se  
Sans trop u - ser de cru - aul - té, Car si mon a - my - tié se pas -  
ce, Sans trop \_\_\_\_\_ u - ser de cru - aul - té, Car si mon a - my - tié \_\_\_\_\_

42

tié se \_\_\_\_\_ pas - se, A dieu com - mand vos - tre \_\_\_\_\_ beaul - - -  
pas - se, A dieu com - mand, \_\_\_\_\_ A dieu com - mand vos - tre  
- - - se, A dieu com - - - mand, A dieu com - mand vos - tre beaul - - -  
se, A dieu com - - - mand, A dieu com - mand vos - tre beaul - - -

52

té, \_\_\_\_\_ Car si mon a - my - tié se \_\_\_\_\_ pas -  
 beaul - té, Car si mon a - my - tié \_\_\_\_\_ se pas - se, A dieu com -  
 té, Car si mon a - my - tié se \_\_\_\_\_ pas - - - se, A  
 - - - té, Car si mon a - my - tié \_\_\_\_\_ se pas - - - -

61

se, A dieu com - mand \_\_\_\_\_ vos - tre \_\_\_\_\_ beaul - - - té.  
 mand, \_\_\_\_\_ A dieu com - mand \_\_\_\_\_ vos - tre \_\_\_\_\_ beaul - - té.  
 dieu com - - - mand, A dieu com - mand \_\_\_\_\_ vos - tre \_\_\_\_\_ beaul - - - té.  
 se, A dieu com - mand \_\_\_\_\_ vos - tre \_\_\_\_\_ beaul - - - té.